

(41) *Suratu Fusilat*

*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aiyẹ,  
Aşakẹ ọrun.*

1. Hã, Mím (Qlọhun ni O mọ ohun ti O gbà lérò pẹlu awọn harafi yi).

2. Ohun ti o sọkalẹ lati ọdọ (Oluwa) Ajọkẹ aiyẹ, Aşakẹ ọrun.

3. Eyi ni Tirà kan ti a şe àlàyẹ (Fussilat) awọn ọrọ inu rẹ, Al-Kùrani ni ede Larubawa fun awọn enia ti nwọn ni mimọ.

4. O jẹ olufun-ni ni iro-idunnu ati oluşe ikilọ. Şugbọn ọpọlọpọ wọn şeri kuro, nwọn kò gbọ.

5. Atipe nwọn sọpe: Qkàn wa wà ninu didipa sinu ohun ti o npe wa si, ati pe eti wa di gbọingbọin atipe gaga wa larin awa ati irẹ, nitorina ki o ma şe işş (tirẹ), dajudaju awa na yio şe işş ti wa.

6. Sọpe: Abara bi ti nyin na ni emi. A ranşe si mi ni pe Qlọhun nyin Qlọhun kanşoşo ni, ki ẹ si duro ti I (ęşin Rẹ), ki ẹ si tọrọ aforiji Rẹ. Egbě nifun awọn ti o ba A wa orogun.

7. Awọn ęniti nwọn ki nyọ saka, ti nwọn si şe aigbagbọ si ojo ikehin.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كُتِبَ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ، قُرْءَانَا عَرَبِيًّا  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ  
لَا يَسْمَعُونَ

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكْثَنِ مَمَّا نَدْعُونَآ إِلَيْهِ  
وَفِيءَا أَدَانَا وَقُرْءَانَا مِن بَيْنِنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ  
فَاعْمَلْ إِنَّا عَامِلُونَ

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ  
إِلَهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوا وَوَيْلٌ  
لِّلْمُشْرِكِينَ

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ  
هُمْ كَافِرُونَ

8. Dajudaju awon eniti nwon ni igbagbo ododo ti nwon si nse ise rere, esan ti ko ni ja lekan wa fun won.

9. Sope: Nje lotito ni enyin se aigbagbo si Eniti O da ile ni ojo meji, enyin si nfun U ni orogun? eleyini ma ni Oluwa gbogbo aiye.

10. Atipe O da awon okè nlanla si ori re (ile na), O si fi ibukun si i O si pin awon onje re sibè ni awon ojo merin ni dogbadogba fun awon ti nbere.

11. Lehinna O gbero sanma o si je efin, O si wa so fun on ati ile pe: E wa, bi e fe bi e ko. Awon mejeji wipe: Awa wa, ni eniti ofinu fedo tele ase.

12. Nitorina O pari won si sanma meje ni ojo meji, O si fi ise onikaluku sanma han a. Atipe Awa fi awon atupa (irawo) se sanma akoko ni oso ati ki o je idabo bo. Eyini je eto ti Oba Alagbara, Onimimpo.

13. Ti nwon ba si seri nighbana sope: Emi nse kilokilo ya kan fun nyin gegebi ya ti Adi ati Samudu.

14. Nigbati awon ojişe won wa ba won niwaju won ati lehin won pe, e ko gbodo sin nkankan afi Olqhun, nwon sope: Bi Oluwa wa ba fe ni dajudaju iba ti so awon

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٨﴾

﴿٩﴾ قُلْ أَيَّتُمْ كُفَرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

وَجَعَلَ فِيهَا رُوسٍ مِنْ فَوْقِهَا وَزَكَرَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلنَّاسِ لِيَوْمِ ﴿١١﴾

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَيَلَاذْرِي أَتَيْنَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتْ أَنَا طَائِعِينَ ﴿١٢﴾

فَقَضَيْنَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٣﴾

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٤﴾

إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَنِي آدَمَ إِلَيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلْنَا مِن سَّمَاءِكُمْ مَائِدَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿١٥﴾

Malaika kalè. Nitorina awa ko gba ohun ti a fi ran nyin nişè gbọ.

15. Ki ẹ ri awọn Adi, nwọn şe igberaga lori ilẹ laişè pẹlu ẹto, nwọn si sọpe: Tani o lagbara ju wa lọ? Nwọn kò ri pe Ọlọhun ti O da wọn lagbara ju wọn lọ? Atipe nwọn nşe atako si awọn ami Wa.

16. Awa si ran atẹgun ti o le si wọn ni awọn ojo ti o buru ki A le je ki nwọn to iyà itiju wo ni igbesi aiye. Atipe dajudaju iya ọrun ni teniteni julọ, atipe a kò ni ran wọn lowo.

17. Ki ẹ ri awọn Samudu, A fi wọn mọna, şugbọn oju fifọ wu wọn ju itosona lọ, nitorina igbe iyà teniteni ba gba wọn mu nitori işè ti nwọn şe.

18. Atipe Awa ko awọn ti o gbagbọ ni ododo yo ti nwọn si nberu (Ọlọhun).

19. Atipe ni ojo ti a o ko awọn ọta Ọlọhun jo sidi ina, ao si ko wọn po; akokọ wọn ati igbehin wọn.

20. Titi di igbati nwọn de ibe, awọn eti wọn ati awọn oju wọn ati awọn awọ ara wọn yio ma jeri le wọn lori nipa ohun ti nwọn şe.

21. Nwọn yio so fun awọ ara wọn pe: Kini şe ti ẹ jeri le wa lori?

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ  
وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ نَرَوْا أَنَّ اللَّهَ  
الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنَّهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا  
بِآيَاتِنَا يَحْحَدُونَ ﴿١٥﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ مَّحْسُورَاتٍ  
لِنُذِقَهُمُ عَذَابَ الْآخِرَةِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِعَذَابِ  
الْآخِرَةِ أَكْثَرُ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٦﴾

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ  
فَأَخَذْتَهُمْ صَاحِقَةً أُهْلُونَ بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ  
يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءَهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُهُمْ وَسَمِعْتَهُمْ  
وَجَلُّودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

وَقَالُوا لَوْلَا جُودُهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا فَاَلَا نُنْظِقُنَا

Nwọn yio sọpe: Ọlọhun ti o njeiki gbogbo nkan sọrọ lo mu wa sọrọ, atipe On ni O da nyin ni akọkọ atipe ọdọ Rẹ ni a o da nyin pada si.

22. Ẹ kò si fi ara nyin pamọ ki awọn eti nyin ati awọn oju nyin ati awọn awọ ara nyin ma le jẹri le nyin lori, şugbọn ẹninin ro pe Ọlọhun kò ni mọ pupọ ninu işẹ ti ẹ nşẹ.

23. Eyi ni ero ti ẹ nro si Oluwa nyin ni o ko iparun ba nyin, nitorina ẹ di ẹni ọfò.

24. Ti nwọn ba şe suru (fun iyà, sibẹsibẹ) ina ni ibugbe fun wọn, bi nwọn ba fẹ şeri pada si iyọnu Ọlọhun wọn ki yio jẹ ẹniti a ogba işeri pada wọn.

25. Atipe A yan awọn alabarin fun wọn, ti nwọn si şe loşọ fun wọn, ohun ti o mbẹ ni iwaju wọn ati ohun ti o mbẹ ni ẹhin wọn, atipe ọrọ (Oluwa) ti di otitọ le wọn lori ninu awọn ijo kan ti o ti rekọja şiwaju wọn ninu alijọnu ati awọn enia; dajudaju awọn na ti jẹ olòfò.

26. Atipe awọn ẹniti nwọn şe aigbagbọ sọpe: Ẹ maşe tẹti gbọ al-Kùráni yi atipe ẹ mã sọ işokusọ si i, boya ẹninin le bori.

27. Nitorina Awa yio fun awọn ẹniti nwọn şe aigbagbọ ni iyà ti o le koko tọwo, atipe dajudaju A o san

اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ  
وَالِيهِ تُرْجَعُونَ ﴿٦١﴾

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَشِيرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ  
وَأَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ  
لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ  
فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٣﴾

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعْتَبُوا  
فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿٦٤﴾

﴿ وَقِيضْنَا لَهُمْ قُرْآنًا فَرَسَلْنَا لَهُمْ  
مَائِينَ أَيْدِيَهُمْ وَمَا خَلَقْنَاهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ  
الْقَوْلُ فِي أُمُورِهِمْ فَخَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِمْ  
مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ  
وَالْعَوَاقِبِ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٦﴾

فَلْيَذِيقْنِ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنْ يُجِزِيَ اللَّهُ  
أَنْسَاءَ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٧﴾

won ni ɛsan fun eyiti o buru ju lo ninu ohun ti nwon ɛe niɛɛ.

28. Iyɛn ni ɛsan awon ota ti Ololahun ina na yio je ti won, ile gberewa ninu re fun won. o je ɛsan fun atako won si awon ami Wa.

29. Atipe awon eniti nwon ɛe aigbagbo yio tun sope: Oluwa wa, fi awon eni meji ti nwon si wa lona han wa ninu awon alijonu at ninu awon enia ki a le fi awon mejaji si isale gigirise wa, ki nwon le ma be ni isale-isale wa.

30. Dajudaju awon eniti nwon sope: Oluwa wa ni Ololahun lehinna ti nwon si duro sinshin, awon Malaika yio ma sokale wa ba won (nwon yio sope): E mase foiya ki e ma si ba inuje, atipe ki e dunnu si ogba idera eyiti a ti ɛe ni adehun fun nyin.

31. Awa ni ore nyin ni ile aiye ati ni orun na pelu, ohun ti awon emi nyin yio ma fe yio ma wa fun nyin niba atipe ohun ti e o ma bere fun tun wa fun nyin niba.

32. Niti ikona alejo lati odo (Oba) Alaforiji, Onike.

33. Atipe ko si eniti o dara ni oro ju eniti o pe ipe wa si (idi ɛsin) Ololahun ti o ɛe isere rere ti o si sope: Dajudaju emi je okan ninu olujuwu-juse sila (fun Ololahun).

ذٰلِكَ جَزَاءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخٰلِدِ جَزَاءً  
بِمَا كَانُوْا يٰۤاِيۤنَا يَجْعَدُوْنَ ﴿٣٨﴾

وَقَالَ الَّذِيۤنَ كَفَرُوْا رَبَّنَا اَرۡنَا الَّذِيۤنَ اٰصَلٰنَا  
مِنَ الْجِيۤنِ وَالۡاِنۡسِ جَعَلَهُمْ سَوَآءًا قَدٰمِنَا  
يَكُوۡنُوۡنَ مِنَ الْاَسۡفٰلِيۤنَ ﴿٣٩﴾

اِنَّ الَّذِيۤنَ قَالُوۡا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسۡتَقۡمُوۡا سَتَرۡنَا  
عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ اَلَّا يَخۡفُوۡا وَلَا يَخۡرُوۡا  
وَابۡشِرُوۡا بِالۡجَنَّةِ الَّتِيۤ كُنۡتُمْ تُوعَدُوۡنَ ﴿٤٠﴾

تَحۡنُ اَوَّلِيۤاُ وَاُكۡمُ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ  
وَلَكُمۡ فِيهَا مَا تَشۡتَهَوۡنَ اَنۡفُسُكُمۡ  
وَلَكُمۡ فِيهَا مَا تَدۡعُوۡنَ ﴿٤١﴾

تُرٰٓلَا مِنۡ عَقُوۡرِ رَحِيۡمٍ ﴿٤٢﴾

وَمِنۡ اَحۡسَنۡ قَوْلًا مِّمَّنۡ دَعَا اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ  
صٰلِحًا وَقَالَ اِنۡتِيۤ مِنَ الْمُسۡلِمِيۤنَ ﴿٤٣﴾

34. Iwa rere ati iwa buburu kò le ba ara wòn dọgba. Mâ fi iwa rere ti iwa buburu lọ, atipe ki o sọ ẹniti ọta kan ba wa ni arin irẹ pẹlu rẹ, dà gẹgẹbi ọrẹ imulẹ.

35. A kò ni fi şe kongẹ ẹnikan ayafi awọn ẹniti wòn şe suru, ani a kò ni fi şe kongẹ ẹnikan ayafi awọn olorire nla.

36. Atipe ti şişeri kan ba fẹ wa ba ọ lati ọdọ ẹşu, nigbana ki o sadi Ọlọhun. Dajudaju On ni Olugbọrọ, Oni-mimọ.

37. Atipe oru ati ọsan mbẹ ninu awọn ami Rẹ ati orun ati oşupa, Ẹ maşe fi orikanlẹ fun orun ati fun oşupa, atipe Ọlọhun ti O şe ẹda wòn ni ki ẹ fi orikanlẹ fun, bi ẹninin ba jẹ ẹniti njọsin fun U.

38. Bi nwọn ba si şe igberaga, nitorina awọn ti o mbẹ ni ọdọ Oluwa rẹ nwọn nşe afomọ fun U loru ati ọsan, bẹ si ni awọn kò nko agara (susu).

39. Atipe o mbẹ ninu awọn ami Rẹ pe dajudaju irẹ yio ri ilẹ ti o ti gbẹ pẹrẹpẹrẹ nigbati A ba si sọ omi kalẹ le e lori, a mira, a ru. Dajudaju Ẹniti O ji (ilẹ na) dajudaju On ni yio ji awọn oku dide. Dajudaju On ni Alagbara lori gbogbo nkan.

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ  
ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي  
بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٦١﴾

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا  
إِلَّا أَدْوَاهُ عَظِيمٌ ﴿٦٢﴾

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَاسْبَعْدْ بِاللَّهِ  
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٣﴾

وَمِنَ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ  
وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ  
وَأَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ  
إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٦٤﴾

فَإِن أَسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ  
يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ  
لَا يَسْتَمُونَ ﴿٦٥﴾

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنَّا نَكْتُبُكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا  
عَلَيْهَا الْمَاءَ أَهْرَمَتْ وَرَبِّكَ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا  
لَمُجِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦٦﴾

**40.** Dajudaju awon ti nwon yi awon oru Wa pada nwon ko pamo fun Wa. Ne e niti a ju sinu ina lo dara ni abi niti o wa pelu ifaiyabalẹ ni oju ajinde? E ma se ohun ti e ba fe, dajudaju On ni Oluri ohun ti e nse.

**41.** Dajudaju awon niti nwon se aigbagbo si iranti na nigbati o wa ba won, atipe dajudaju on je Tirakan ti o ni agbara.

**42.** Ibafe ko le wa ba a lati iwaju re, be si ni ko le gba ehin wa ba a: ohun ti a sokale ni lati odo (Oba) Ojogbon, (Oba) ti eyin to si.

**43.** «Nwon ko so kinikan fun o bikose iru ohun ti a ti so fun awon ojise ti nwon ti siwaju re. Dajudaju Oluwa re ni Alaforiji ati Oluni iya eleta elero.

**44.** Ti o ba se pe A se Al-Kurani na ni ohun ti a le ma ke ni ahon ede miran ni, nwon ba sope: E se ti nwon ko se alaye ayah re? Bawo ni Al-Kurani se le je ede miran ki Annabi si je Larubawa. Sope: On je itosona ati iwosan fun awon niti nwon gbagbo ni ododo, atipe awon niti nwon ko gbagbo, odidi mbe ninu eti won atipe osi je ifo loju fun won. Awon elewoni ni a o ma pe lati aye ti o jinna.

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا أَفَن يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آيَاتِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

لَا يَأْتِيهِ الْبُطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَتْرَبِلُ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾

مَا يَقُولُ لَكَ إِلَّا مَا قَدِ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَجَبًا لَقَالُوا لَوْلَا نُفِصِلَتْ آيَاتُهُ ؕ ؕ ؕ عَجَبٌ وَعَجَبٌ وَقُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءً وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقُرْءَانٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَئِكَ يُتَادَرَسُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

45. Dajudaju A ti fun Musa ni Tirà na, nwọn si yapa ẹnu si i, Ti kò ba ẹ pe gbolohun kan ti o ti gba iwaju lati ọdọ Oluwa ẹ ni, a ba ti ẹ idajọ ni arin wọn. Atipe awọn na mbẹ ninu iyemeji ti nwọn nşe tabitabi si.

46. Ẹnikẹni ti o ba ẹ iş ẹrere, o ẹ e fun ara ẹ; ẹniti o ba ẹ iş ẹbuburu, o ẹ fun ara ẹ. Atipe Oluwa ẹ ki ẹ alabosi fun awọn ẹru (Rẹ).

47. Mimò akoko igbe nde na a o dapada si ọdọ Rẹ. Kosi eso kan ti yio jade ninu apopo ẹ, kò si si obirin kan ti yio loyun tabi ki o bimọ ayafi pẹlu mimò Rẹ ni. Atipe ni ọjọ ti yio pè wọn pé: Nibo ni awọn orogun Mi wa? Nwọn yio sọpe: Awa jẹwọ fun Ọ pe, kò si olujeri kan ninu wa.

48. Ohun ti nwọn nkepe ni işiwaju yio salọ fun wọn, nwọn yio si mọ amọdaju pe kosi ibusapamọ si kan fun awọn.

49. Enia ki kārẹ nipa itọrọ rere, ti buburu ba si kan a, yio baraje yio sọ ireti nu.

50. Şugbọn dajudaju ti A ba fun u ni ikẹ kan tọwo lati ọdọ Wa lẹhin inira ti o ti ba a, dajudaju yio sọpe: eyi jẹ temi, atipe emi kò ro asiko

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَلْبِئْسَ مَرِيبٍ ﴿١٥﴾

مَنْ حَمَلَ ضَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ ﴿١٦﴾

إِلَيْهِ يُرْدِعُهُمُ السَّاعَةَ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ نَمْرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهِنَّ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أَنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا يَعْلَمُهُ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ إِبْنُ شَرَكَاءِ قَالُوا آءَاذْنُكَ مَا مَنَّا مِنْ شَيْءٍ ﴿١٧﴾

وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُوا مَا لَهُمْ مِنْ نَجْصٍ ﴿١٨﴾

لَا يَسْمَعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَسْأَلْ قَنُوطًا ﴿١٩﴾

وَلَكِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتَهُ لِيَقُولَ هَذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَكِنْ رُجِعْتُ إِلَى رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ الْخُسْيَانَ فَلَنُنَبِّئَنَّ



na pe yio de, dajudaju ti a ba da mi pada si ɔdɔ Oluwa mi, dajudaju ore tun wa fun mi ni ɔdɔ Rẹ. Nipa bayi dajudaju A o si fun awon alaigbagbo ni iro nipa ohun ti nwon se nişe, atipe dajudaju A o fun won ni iyà ti o le towo.

**51.** Atipe nigbati A ba se idera fun enia, yio şeri (kò ni dupe) yio ma yi sɔtun yi si osi; atipe nigbati buburu ba wa ba a, nigbana a wa di oni ɔpɔlɔpɔ adua.

**52.** Sope: Enyin o wa ri ni pe, ti o ba jepe (Al-Kurani) wa lati ɔdɔ Qlɔhun ni lehinna ti enyin se aigbagbo si i, kosi eniti o şina ju eniti o wa ninu iyapa ti o jinna.

**53.** A o fi awon ami Wa han won ni oferefe ati ninu ara won, titi yio fi han si won pe ododo ni. Nje ko ha to; pe Oluwa re ni Eleri lori gbogbo nkan.

**54.** Beni dajudaju nwon wa ninu iye meji nibi ipade Oluwa won. Beni dajudaju On (fi imo Re) rokirika gbogbo nkan.

الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَيُذَيِّقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ  
عَلِيظٍ ﴿٥١﴾

وَإِذَا نَعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَسَى بَآيَاتِنَا  
وَإِذْ أَسْمَأُ الشَّرِّ فُذُو دُعَاءِ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مِنْ أَضَلُّ مِمَّنْ  
هُوَ فِي شِقَاقِ بَعِيدٍ ﴿٥١﴾

سَأُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ  
حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ  
أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥١﴾

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ  
أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ ﴿٥١﴾